
ICANN76 – Encuentro y saludo de participantes de NextGen y becarios de ICANN76

Sábado, 11 de marzo de 2023 – 10:30 a 12:00 CUN

SIRANUSH VARDANYAN: Hola a todos. Antes de empezar, algunos anuncios logísticos de nuestra moderadora remota y mi colega. Deborah, por favor.

DEBORAH ESCALERA: Hola y bienvenidos a la sesión de hoy. Me llamo Deborah Escalera y soy la coordinadora de participación remota de esta sesión. Tengan en cuenta que esta sesión está siendo grabada y se rige por los Estándares de Comportamiento Esperado de la ICANN.

Durante esta sesión, las preguntas y comentarios solo se leerán en voz alta si se presentan dentro del área de preguntas y respuestas. Los leeré en voz alta durante el tiempo fijado por el presidente o moderador de esta sesión.

La interpretación para esta sesión incluirá inglés, francés, español y árabe. Hagan clic en el icono de interpretación de Zoom y seleccionen el idioma que escucharán durante esta sesión.

Si desean intervenir, levanten la mano en la sala de Zoom y, una vez que el moderador de la sesión pronuncie su nombre, nuestro equipo de asistencia técnica les permitirá activar su micrófono. Antes de hablar, asegúrense de haber seleccionado el idioma en el que hablarán en el menú de interpretación. Por favor, indiquen su nombre para que conste en el registro y el idioma en que hablarán si hablarán en un idioma

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

distinto del inglés. Cuando hablen, asegúrense de silenciar todos los demás dispositivos y notificaciones. Por favor, hablen claro y a un ritmo razonable para permitir una interpretación precisa.

Todos los participantes en la sesión pueden hacer comentarios en el chat. Utilicen el menú desplegable del área de chat y seleccionen Responder a todos los panelistas y asistentes. Así todos podrán ver sus comentarios. Tengan en cuenta que los chats privados solo son posibles entre los panelistas en el formato de seminario web de Zoom. Cualquier mensaje enviado por un panelista o asistente estándar a otro asistente estándar también será visto por el anfitrión de la sesión, el coanfitrión y otros panelistas.

Esta sesión incluye transcripción automática en tiempo real. Tengan en cuenta que esta transcripción no es oficial ni autoritativa. Para ver la transcripción en tiempo real, hagan clic en el botón de subtítulos de la barra de herramientas de Zoom.

Para garantizar la transparencia de la participación en el modelo de múltiples partes interesadas de la ICANN, les solicitamos que inicien sesión en la sesión de Zoom con su nombre completo, por ejemplo, nombre y apellido. Para cambiar el nombre de inicio de sesión de este seminario web, primero deberán salir de la sesión de Zoom. Podrán ser eliminados de la sesión si no se registran con su nombre completo.

Por favor, inicie la grabación.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Deborah. Muchas gracias. Hola a todos. Me llamo Siranush Vardanyan, y muchos de ustedes han oído mi nombre a través de toneladas de correos electrónicos que les han llegado durante los últimos tres meses. Pero, participantes del Programa NextGen, soy Siranush Vardanyan y dirijo el Programa de Becas. Y, junto a mí aquí está mi colega y amiga, Deborah Escalera, que dirige el Programa NextGen. Hoy nos complace darles a todos la bienvenida a ICANN76. Lo logramos.

También me gustaría saludar a nuestros becarios virtuales. Tenemos cuatro becarios que nos acompañarán durante toda la semana como becarios virtuales, y que no han podido venir a Cancún en persona. Pero forman parte de este grupo, y están con nosotros, todos juntos. Saludos a nuestros becarios virtuales y también a los participantes virtuales.

Nos espera una semana apasionante. Hoy haremos una breve descripción de lo que se espera de nosotros pero, lo que es más importante, lo que se espera de todos ustedes para hacernos sentir a nosotros y a ustedes mismos como un grupo, como un grupo con talento, como un grupo poderoso, de personas que han venido a la ICANN para hacer oír su voz. Entonces, estamos aquí para hacer el cambio para la Internet global, y todos los estaremos mirando como los futuros cambiadores del mundo, a los mejores. Bienvenidos a ICANN76. ¡Sí! Genial.

Antes de pasar a la parte de las actividades de toda la semana, me gustaría nombrar a nuestros mentores y pedirles que se pongan de pie y que todos nosotros les demos nuestro enorme reconocimiento y aplausos. ¿Chris Disspain? Gracias. Kristina Hakobyan. Lilian Ivette.

Jennifer Lopez. Aquí tenemos a nuestra propia Jennifer Lopez. Afifa Abbas. Tengan en cuenta que estos son nuestros cinco mentores del Programa de Becas.

Y me gustaría ver a los mentores del Programa NextGen. Sé que uno no pudo venir. Ali, ¿dónde está Dónde está Ali—sí. ¿Quién es el segundo mentor?

MUJER SIN IDENTIFICAR: Denise.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Quién?

MUJER SIN IDENTIFICAR: Denise.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Denise? ¿Dónde está Denise? Nuestros aplausos también para Denise. Muchas gracias.

También me gustaría que los mentores nos vieran en persona, nuestras caras, porque han trabajado los dos últimos meses con ellos. Así que nombraré al mentor y luego pediré a quienes estuvieron bajo su mentoría que se pongan en pie. Chris Disspain. Quién estaba en su grupo. ¿Chris? De pie, de pie. Entonces, vayan al encuentro. Gracias. ¿Afifa Abbas? De pie. ¿Quién estuvo bajo la mentoría de Afifa? Bien. Cuatro. Bien. Bien, gracias. Jennifer, ¿por favor? De pie. ¿Jennifer?

Conozcan a estas personas en persona. Y luego, en los pasillos, se reunirán con ellas. Solo salúdenlos ahora. Bien. ¿Lilian? Me encanta. Sí.

Y, participantes de NextGen, me gustaría que se pusieran de pie, todos, para ver sus caras. ¿NextGen? Tenemos—bien. Bien. Bienvenidos. Bienvenidos a ICANN76. Kristina, Olvidé nombrarla. Lo siento. ¿Quién estaba bajo la mentoría de Kristina? Pensé que ya la había nombrado. Bien, genial.

Mi enorme agradecimiento a los mentores de nuestra comunidad. Todos ustedes saben que, desde ICANN65, todos nuestros mentores son asignados o nominados por sus respectivas comunidades. Están aquí para ofrecer su tiempo, su experiencia y sus conocimientos a todos los nuevos participantes. No cobran por ello, pero dedican su tiempo, su enorme tiempo y esfuerzo, a ayudar al Programa de Becas. Y les agradezco enormemente sus esfuerzos, su apoyo, su dedicación y su amor. Los quiero a todos. Gracias. Muchas gracias.

¿Puedo dedicar brevemente unas palabras a los mentores para empezar? Y luego seguiremos con los presentadores.

CHRIS DISSPAIN:

Nunca debería darme el micrófono, Siranush. Ya sabe lo que sucede. Hola a todos. Bienvenidos. Es grandioso que estén todos aquí. Veré a la mayoría de ustedes más tarde hoy, y me aseguraré de buscar a aquellos de ustedes que han estado trabajando conmigo en Zoom. Es una oportunidad fantástica. Vayan a todas partes. Hagan de todo. Hablen con la gente. Sigán todo lo que tenemos para hoy. Lo de hoy es muy

importante porque se trata de cómo aprovechar al máximo todo lo que ocurra en los próximos días. Disfruten.

MUJER SIN IDENTIFICAR: Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Tenemos interpretación en inglés, francés, español y árabe. Si desean usarla, pueden tomar los auriculares allí. Y no olviden cambiar al inglés o al idioma que quieran hablar cuando estén en Zoom. ¿Bien?

¿Afifa?

AFIFA ABBAS: Hola a todos. Soy Afifa Abbas, de Bangladesh. Me alegro mucho de verlos a todos en persona. Y me encanta la energía de los becarios. Me mantiene motivada y activa. Para mí es como la comida. Entonces, disfruten. Nos vemos. Y disfruten del resto de la semana de la ICANN.

SIRANUSH VARDANYAN: Lilian, ¿por favor?

LILIAN IVETTE DELUQUE: [Español] Bienvenidos a la hermosa región de América Latina y el Caribe. Estamos realmente muy contentos por [inaudible] todos ustedes con nosotros en esta reunión, ICANN76. Soy Lilian Ivette de Luque. Soy de Colombia. Fui becaria. Yo [inaudible]. Soy mentora para

el ALAC. Esto es, para mí, muy especial: saber de todos ustedes. Y, de nuevo, bienvenidos.

SIRANUSH VARDANYAN: Por cierto, si no saben español, no se enterarán de lo que acaba de decir Lilian al principio. Usen auriculares para la interpretación, por favor.

¿Jennifer?

JENNIFER LOPEZ: Gracias. Hola a todos. Un placer estar aquí. Quiero dar las gracias a todos mis alumnos porque son muy amables conmigo. Este es un momento difícil para mí porque acabo de perder a mi único sobrino, así que quiero darles las gracias porque son muy amables conmigo. Y bienvenidos a este programa. Les encantará la experiencia y aprenderán mucho. Entonces, bienvenidos.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Jennifer. Y usted está entre sus amigos.

¿Kristina?

KRISTINA HAKOBYAN: Hola a todos. Soy Kristina, de Armenia. Me gustaría dar una vez más la bienvenida a todos los presentes. Estoy muy feliz de ver a todo el mundo en persona. Así que espero trabajar mucho con ustedes esta semana. Y bienvenidos a ICANN76.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Kristina.

Ali, ¿por favor?

ALI HUSSAIN: Bienvenidos a los participantes del Programa NextGen y a los nuevos becarios. Y gracias a todos por participar de la sesión. Me gustaría decir a los nuevos participantes [inaudible], cuando asisten a la reunión de la ICANN, como es su primera reunión, nos supone un gran privilegio. Así que pueden vociferar con cualquiera. Así que siéntanse libres de relacionarse sin [moderar] lo que se les ocurra. Sus pensamientos son igualmente importantes para la comunidad. Esta es una pequeña nota. Bienvenidos a ICANN76.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Ali. Gracias.

Hoy tenemos a mis colegas del equipo de Participación Global de Partes Interesadas, que antes llamábamos GSE. Así que están aquí para darles la bienvenida a todos ustedes. Y a todos los que pertenezcan a esa región, les recomendaré que, durante la semana, se hagan un tiempo para reunirse con ellos y compartan con ellos sus expectativas, sus necesidades y sus formas, sus oportunidades e ideas para que toda la región forme parte de esa región después de su primera reunión del Programa de Becas o primera reunión de la ICANN o primera reunión de NextGen, de modo que comiencen y preparen su escenario para los próximos años hoy y durante esta semana.

Y me gustaría comenzar con el anfitrión de la región de América Latina y el Caribe, nuestro Vicepresidente para esta región, Rodrigo de la Parra, que es el primer becario de la ICANN, de ICANN29.

RODRIGO DE LA PARRA: Gracias, Siranush. Yo era un niño entonces, muy joven. Hablaré en inglés, a no ser que tomen los auriculares, porque si no, no podrán entender lo que diga en español. Pero les recomiendo que lo hagan. Cada vez que tengan la oportunidad de tener interpretación, aprovéchenla. Es muy agradable escuchar diferentes idiomas en las distintas sesiones de la ICANN. Así que muy pronto [pasaré a] español y quizá haga algunos anuncios especiales. Así que no querrán perderselo.

[SIRANUSH VARDANYAN]: [inaudible].

RODRIGO DE LA PARRA: Sí, exacto. Muévanse porque la sala ya está muy fría también. Entonces, si no se mueven ... Bien. ¿Están preparados para el cambio? Ya viene. Bien.

SIRANUSH VARDANYAN: Por eso se los dije al principio.

RODRIGO DE LA PARRA: Exacto.

SIRANUSH VARDANYAN: Prepárense para los [retos].

RODRIGO DE LA PARRA: Ya viene.

SIRANUSH VARDANYAN: Sí, los participantes de NextGen tienen suerte. Son de la región. Saben [inaudible].

RODRIGO DE LA PARRA: Exacto. Por eso se ven tan relajados. Hablaré en español mexicano, que puede ser difícil para algunos. No tenemos interpretación para eso. Bien. Bien, muchas gracias. Esperaré unos minutos más.

¿Todo listo? Probando. 1, 2, 3. ¿Sí? Bien. [Español] Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Rodrigo. Y gracias por estar aquí y dar la bienvenida a nuestros becarios y participantes del Programa NextGen. Es genial verlos aquí. Y gracias por organizar un evento maravilloso.

Me gustaría presentarles ahora a nuestro equipo de Participación Global de Partes Interesadas para América del Norte, que será el grupo anfitrión de nuestra próxima reunión. Naela, ¿por favor?

NAELA SARRAS: Gracias, Siranush. Y bienvenidos a todos. Me llamo Naela Sarras y soy Vicepresidenta Regional para América del Norte. He estado trabajando

en mi español, pero no soy tan buena como Rodrigo, así que me quedo con el inglés. Estoy muy contenta de tener esta oportunidad de reunirme con todos ustedes. Sé que tenemos varios becarios de la región de América del Norte con los que nos reuniremos esta semana.

Hay varios miembros del equipo que están hoy aquí conmigo, y me gustaría pedir a nuestro equipo de América del Norte que por favor se ponga en pie. Tenemos a Joe Catapano. Él es el Director Regional Sénior de Participación de Partes Interesadas en América del Norte. Y también tenemos a Giose McGinty, que parece que he perdido... no, justo ahí. Me alegro mucho de que esté aquí.

Por favor, deténgannos, hablen con nosotros. Estamos muy contentos de ver muchas caras que vendrán básicamente a ayudar a que esta comunidad siga creciendo. Hay grandes mentores aquí. Mientras miraba a los mentores que se están levantando y presentándose, algunos de ellos han sido mentores nuestros incluso como personal durante muchos años, y también hemos aprendido mucho de ellos. Estamos muy contentos de que la reunión se celebre en Washington, D.C., en junio, y esperamos con ansias reunirnos allí con todos los becarios y participantes del Programa NextGen, y trabajar con Siranush para asegurarnos de que todos tengan una gran experiencia. Bienvenidos. Bienvenido.

JOE CATAPANO:

Hola. Joe, Participación de Partes Interesadas para América del Norte. Es genial verlos aquí. Disfruten de su experiencia y asimilen todo. Hagan preguntas. No se preocupen: "Oh, no sé nada de X tema y puede que

sea una pregunta tonta". Lo más probable es que alguien más tenga la misma pregunta. Y si necesitan algo, aunque no sean de América del Norte, o tienen alguna pregunta, por favor, estamos aquí para todos ustedes. Así que gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Joe. Gracias, Naela. Los que son de América del Norte, ellas son las personas con las que trabajarán.

Antes de presentar a una gran persona que está aquí con nosotros, me gustaría dar las gracias especialmente a la gente de JPNIC, que ha traído a sus dos estudiantes para que se unan a nosotros y disfruten de ICANN76 y aprendan de muchos de ustedes. Me gustaría dar las gracias a Akinori, que es el responsable, y a [Chyn], que en realidad apoyó su participación, y a nuestros dos estudiantes que están aquí. Por favor, pónganse de pie. Quiero que todo el mundo los conozca. Entonces, ésta es su primera reunión de la ICANN. Ustedes, como nuevos participantes, ya forman parte de los grupos de mentoría del Programa de Becas. Ustedes deben ayudarlos a encontrar su camino esta semana. Bienvenidos. Y es un gran placer tenerlos con nosotros. Gracias.

Dicho eso, Rodrigo de la Parra mencionó PRS. ¿Qué significa esto? Sé que es una abreviatura desconocida para ustedes, pero esto es el Informe de Responsabilidad Pública, el equipo del que formamos parte Deborah y yo. Pero este equipo está dirigido por la gran persona que nos acompaña aquí, Ergys Ramaj, a quien quiero dar la palabra.

ERGYS RAMAJ:

Gracias, Sirsanush. Buenos días a todos. Nunca me habían presentado como una gran persona, pero no me quejaré. Bienvenidos—disculpen. Permítanme voltearme. Bienvenidos a Cancun. ¿Cuántos de ustedes son nuevos participantes? ¿Podemos verlos con la mano levantada?

Bien. Eso es impresionante. Bienvenidos a la ICANN a todos ustedes. Somos muy afortunados de contar con todos y cada uno de ustedes, no solo porque son muy inteligentes y talentosos, sino también porque aportan a la ICANN una diversidad de puntos de vista y habilidades que son muy importantes para el modelo de múltiples partes interesadas. Entonces, quiero que aprovechen esta oportunidad para hacer preguntas, para aprender todo lo que puedan, no solo de la comunidad, de la Junta Directiva, sino también unos de otros. Los que son becarios recurrentes, por favor, trabajen con sus contrapartes. Díganles lo que funciona, lo que no funciona, desde su propia perspectiva. Y luego enséñenles los trucos del oficio porque esto es una comunidad. El Programa de Becas, como dicen Siranush y otros, es una familia. Así que asegúrense de cuidar de su familia. Esta es su oportunidad para compartir quiénes son, qué les gustaría hacer, cuáles son sus deseos, cuáles son sus necesidades, y luego perseguir esas necesidades.

Desde el punto de vista de los programas, ya han oído hablar del PRS, que es uno de los acrónimos–Informe de Responsabilidad Pública. Estamos aquí para apoyarlos literalmente: todo lo que necesiten, información, herramientas, oportunidades de establecer contactos. Ese es nuestro rol. Pero no es solo el PRS. Nosotros, como familia de la ICANN, como familia de la organización de la ICANN, con todas las regiones, también estamos aquí como equipo, como una familia. Y

nuestro trabajo es apoyar a nuestra nueva familia, el Programa de Becas. Así que, por favor, de nuevo, no lo duden. Esta es tu oportunidad. Aprovechenla. Aprendan. Y, de nuevo, Siranush está aquí. Sé que ella los impulsará todo el tiempo. Asistan a todas las sesiones a las que se supone que deben asistir e intenten comprender cómo pueden adaptarse mejor en este ecosistema que es la ICANN.

Esta semana escucharán a muchas personas que les hablarán de sus propios viajes. Así que, si puedo dejarles algo, ustedes son un individuo único. Su viaje es suyo. Intenten comprender, de nuevo, cómo pueden adaptarse mejor en la ICANN y qué necesitan para lograrlo. Y estamos aquí para apoyarlos precisamente en ello.

Gracias y espero con ansias participar con ustedes el resto de la semana.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Ergys. Gracias por estar aquí presente.

Nuestra próxima región es la región de Asia-Pacífico. Entonces, me gustaría dar la palabra al Vicepresidente para ... ¿qué es la música aquí? Disculpen. Jia-Rong, nuestro vicepresidente para la región de Asia-Pacífico.

JIA-RONG LOW:

Gracias. Estoy en este rincón. Mi nombre es Jia-Rong. Vivo en Singapore y me encargo de la región de Asia Pacífico. Hoy, habiendo hecho un viaje muy largo conmigo, está Yien-Chyn. Es una de mis administradoras de relaciones que se ocupa de la región. Entonces,

búsquennos si son de la región APAC (Yien-Chyn y yo) y bienvenidos a Cancún. Es un viaje muy largo para nosotros que venimos de Asia. En mi caso, viniendo de Singapur, todo el viaje duró unas 26 horas. Así que espero que el viaje del resto de los que están presentes no haya sido tan agotador como el mío y que disfruten de este lugar.

Solo un aviso si son de nuestra región. Tenemos muchas actividades hacia la segunda mitad del año, y me gustaría mantenerme en contacto con ustedes porque entonces es cuando, a partir de esta reunión, participarán mucho más en las conversaciones sobre la gobernanza de Internet en la región. Y espero poder trabajar con ustedes y ayudarlos a participar. Entonces, ese es un adelanto de eso. Y espero tener tiempo para hablar con ustedes en persona. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Jia-Rong.

Me gustaría dar la palabra a una persona especial para mí. Cuando era becario en ICANN31. Sí, llegué al mundo de la ICANN a través del Programa de Becas, como muchos de ustedes. Pero me gustaría dar la palabra a una persona que fue extraoficialmente mi mentor en aquella época. Fue presentado por Rodrigo, pero me gustaría dar una oportunidad especial a Albert Daniels, que fue mi mentor en ICANN31.

ALBERT DANIELS:

Muchas gracias, Siranush. Mi nombre es Albert Daniels. Soy becario porque en el Programa de Becas tenemos este dicho: "Una vez becario, siempre becario". Al igual que Rodrigo, fui uno de los primeros becarios

en ICANN29 en 2007, y realmente quiero felicitar a cada uno de ustedes porque, como dijo Ergys, son expertos y los que más saben sobre sus propias regiones. Aporten a la ICANN todo lo que puedan llevarse a sus propias regiones. Así que aprovechen esta oportunidad que tienen en las sesiones del Programa de Becas, porque su insignia de becario les otorga un estatus V.I.P. especial. Pueden formular cualquier pregunta. No hay preguntas tontas. Pueden hacer cualquier pregunta, y todo el mundo estará ansioso por ayudarlos y guiarlos en este proceso. Hagan exactamente lo que Siranush dice que deben hacer. Vengan a tiempo, asistan a las sesiones a las que tengan que asistir y apóyense unos a otros porque se convierten en embajadores de la ICANN. Todo lo que aprendan aquí se lo llevarán a sus comunidades y regiones. Y formen parte del Programa de Becas. Y todos somos hermanos en este Programa de Becas.

Gracias, Siranush. Usted es uno de los mejores becarios que conozco, un becario muy bueno. Y también recordamos a nuestra madre del Programa de Becas original, Mama J (Janice).

SIRANUSH VARDANYAN:

Y tendremos un grupo especial con todos los ex alumnos allí. Así que enviaré la información y los invitaré a todos.

La siguiente región es nuestra región de Europa. Y veo a Adam Peake aquí. Adam, si puede presentarse y hablar desde la perspectiva de Europa.

ADAM PEAKE:

Sí. Hola. Muchas gracias. Adam Peake. Formo parte del equipo de Participación Global de Partes Interesadas para Europa. Tengo colegas aquí que creo que podrían estar en los autobuses: Chris Mondini, vicepresidente de la región, Andrea Beccalli, a quienes algunos de ustedes pueden conocer. Y lo que nos gustaría hacer por los becarios europeos -y esto tienta... Bueno, de todos modos, los otros vicepresidentes pueden terminar con lo mismo. Nos gustaría conocerlos y llevarlos a almorzar en algún momento si están aquí. Hemos tenido algunos correos electrónicos con algunos de ustedes. No se olviden. Avísenme cuando estén libres y almorzaremos en algún momento.

Para Europa, es una región amplia. También tenemos otro personal. Abarcamos los países de Europa Central y Oriental. Otros miembros del personal, Mikhail Asinimov y Gabriella Schitteck, estarán aquí. Y, salvo yo, todos son multilingües, muy capaces de hablarles en nuestros propios idiomas, si lo desean.

En cuanto a hacer preguntas, por favor, háganlas. Todos fingimos conocer las respuestas, sobre todo si se trata de siglas. Pero podemos inventarlo todo. Y los ayudaremos y guiaremos a lo largo de toda la experiencia.

Así que deseo conocer a los becarios europeos en particular. Chris y Andrea estarán aquí en breve. Y disfruten del tiempo. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Adam. Muchas gracias.

Nuestro equipo africano aún no ha llegado, pero espero que se una a nosotros mientras tanto.

Pero tenemos aquí a la persona que dirigía At-Large AFRALO, que es la Organización Regional At-Large de África. Aziz está aquí, y me gustaría darle la palabra para darles la bienvenida a todos. ¿Aziz?

AZIZ HILALI:

Gracias. Muchas gracias, Siranush. Hablaré en francés, así que tomen sus auriculares. [Francés].

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Aziz. Gracias.

Avanzando, me gustaría presentarles a varias personas que están aquí y que pasaron por el Programa de Becas, pero que ahora forman parte de la comunidad y desempeñan un papel muy importante en ella al delinear el futuro de Internet. Una de ellas es Alfredo Calderón. Por favor, Alfredo, de pie. Quiero que todos lo aplaudan. Sarah Kiden de At-Large AFRALO. Veo aquí a Naveed Bin Rais. Por favor, levántese, Naveed. Él es quien escribió los procedimientos de mentoría del Programa de Becas. Gracias, Navid. Veo a Raymond aquí. Por favor, Raymond, póngase de pie. Ahora, él forma parte de At-Large. Y veo a Claudio aquí. Claudio, por favor, levántese. Gracias. Estas personas son las que siempre regresan al programa, a la ICANN, por ser becarios y comenzar su viaje como becarios. Y ahora tienen su propio rol. Pero les agradezco a todos que siempre vuelven para apoyar a los nuevos participantes. Gracias. Gracias por estar con nosotros.

También me gustaría presentar al Presidente de la Organización Regional At-Large de América del Norte, que organizará la próxima reunión aquí, Eduardo Díaz. Gracias por estar con nosotros.

Por último, pero no por ello menos importante, me gustaría presentar a Denise, que fue la mentora de los participantes del Programa NextGen. Llegó un poco tarde, pero me gustaría cederle la palabra para que se presente.

DENISE HOCHBAUM:

Disculpen mi retraso. Estaba un poco confundida con la hora. Estoy muy contenta de estar aquí. El proceso [inaudible] para la tecnología. Realmente me llena el corazón de felicidad y esperanza para el futuro. Todo el mundo es realmente increíble y maravilloso. Y es realmente NextGen. Así que estoy totalmente convencida de que el futuro de la comunidad está en muy buenas manos. Todos son maravillosos. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias, Denise. Al principio, dije mis palabras de agradecimiento a todos los mentores por su dedicación. Así que usted es uno de ellos. Mi agradecimiento para usted también.

También me gustaría presentarles a las damas que forman parte del equipo de Apoyo a la Responsabilidad Pública y a nuestro gurú del portal ICANN Learn, que muchos de ustedes han visto y han seguido los cursos. ¿Betsy Andrews?

BETSY ANDREWS:

Hola. Soy Betsy Andrews. Trabajo en Siranush con Deb y Ergys y Fernanda aquí y nuestras colegas, Mariana y [Megan], que no están en la sala con nosotros. Me alegro mucho de conocerlos a todos. Una de mis responsabilidades es ocuparme de la plataforma de aprendizaje en línea, ICANN Learn, así que si tienen alguna pregunta al respecto o ideas brillantes que podamos emplear, me encantaría hablar con ustedes al respecto. Y si tienen alguna pregunta, se pueden acercar a mí sin ningún problema. Estoy aquí. Deseo que tengan la mejor reunión posible. Como dijo Ergys, tienen un viaje único y deben tener en cuenta lo que necesitan para satisfacer esas necesidades. Y estoy encantada de ayudarlos.

Le cederé la palabra a mi colega Fernanda para que se presente.

FERNANDA IUNES:

Hola. Mi nombre es Fernanda Iunes. Vivo en Washington D.C. Como dijo Betsy, trabajo con gente maravillosa. Dirijo algunos de los programas de nuestro departamento, incluido el Programa de Liderazgo de Capacidades para Dirigir. Pero uno de los programas que lanzamos recientemente y que podría ser beneficioso para todos ustedes es el nuevo Programa Virtual de la ICANN para Principiantes, que incluye varios seminarios web y una serie de seminarios web acerca de una serie de temas. Así que estén atentos. Pronto tendremos una presentación aquí en abril. Espero con ansias conocerlos a todos esta semana. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias. Y sé que Deborah hoy está ayudando con la moderación remota, pero me gustaría darle un tiempo especial para que se presente y todos la conozcan.

DEBORATE ESCALERA: Gracias. Soy Deborah Escalera. Administro el Programa NextGen en la ICANN. Hace unos doce años que estoy en la ICANN y creo sinceramente que mi programa, Apoyo a la Responsabilidad Pública, es el mejor. Estoy muy contenta de estar hoy aquí con todos ustedes y espero con ansias la celebración de ICANN76. Y quiero que todos ustedes se aseguren de pasar un tiempo fantástico, fantástico aquí y de conocer y saludar a todos mientras están aquí.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Deborah. Gracias.

Bien. Ahora cubriremos brevemente la semana que tenemos por delante para que sepan qué hacer. Les daré un par de consejos antes de empezar. Desde el punto de vista de la seguridad, por favor, por favor, por favor, les recomiendo que no salgan de las zonas hoteleras de la ciudad. Si quieren visitar la ciudad cuando no estén en las sesiones, probablemente sea por la noche. No vayan solos, por favor. Cuiden siempre sus pertenencias, por favor. Estamos aquí, y todo el mundo que nos mire a la cara no sabrá que somos turistas. Por favor, tengan cuidado. No salgan a caminar solos. No salgan solos de esta zona. Incluso con un grupo, sean muy cuidadosos.

Segundo. Aquí tenemos el puesto de salud. Si no se sienten bien, en sus maletas deberían tener las pruebas de COVID. Procuren hacerse, cada mañana, antes de venir a las sesiones, una prueba de COVID. Si no se sienten bien, no vengán". Informen a mí o a Deborah que no se sienten bien. Si necesitan ayuda, nuestro equipo de salud está a su disposición. Así que asegúrense de ir con ellos. Contáctenlos. Tienen toda la información en nuestro sitio web de la reunión ICANN76. Entonces, contáctenlos. No se sientan obligados: "Soy un becario" o participante de NextGen. "Aunque no me sienta bien, debo estar ahí". No. Si no se sienten bien, no vengán a hacer que nosotros tampoco nos sintamos bien. Permanezcan en su habitación. Les daremos apoyo especial si lo necesitan. ¿Bien?

Por lo tanto, para el resto de la semana ... Muchos de ustedes han visto este PowerPoint porque lo hemos enviado antes de venir aquí, y lo revisamos con el grupo de Becas por separado, así como NextGen por separado. Saben toda esta información, dónde encontrar toda la información de las sesiones, los horarios, etc.

Una de las claves para que lleguemos a tiempo a las sesiones. No me gusta que la gente llegue tarde porque es una falta de respeto hacia los presentadores. Se los invita a asistir a nuestras sesiones durante un breve período concreto fuera de su ocupada agenda. Por favor, respeten su tiempo y lleguen puntuales a las sesiones. Si estamos preparados para empezar nuestra propia sesión a la 1:15, no significa que no tengan nada que hacer esa mañana y puedan irse a disfrutar de la playa. Pueden hacerlo a las 6:00 de la mañana porque el clima es hermoso a las 6:00 de la mañana. y luego desayunar en el hotel y estar

aquí a las 9:00. Este es un buen y refrescante comienzo para su día, ¿verdad? Y también yo debería aprender a hacerlo. No sé cómo hacerlo. Vengo aquí directamente. No tengo tiempo para ir a las 6 de la mañana allí.

Si quieren celebrar una fiesta -y aquí también celebraremos muchas fiestas- no beban demasiado, o beban todo lo que puedan, pero no se sobrepasen. No se emborrachen. Pero intenten que esto sea divertido, un lugar interesante.

Todas las reuniones, los encuentros sociales, son para establecer contactos. Entonces, aprovechen estas oportunidades para presentarse al personal de la ICANN, a los miembros de la Junta Directiva y a los miembros de la comunidad. Tengan a mano sus tarjetas personales. Muéstrenlas, cada vez que puedan.

Podrán ver el foro público, cómo la ICANN celebra su foro público, cómo nuestra Junta Directiva celebra su reunión de la Junta Directiva.

Verán que la gente hace fila ante el micrófono y se acerca a hacer preguntas. Cada vez que vienen, siempre dicen su nombre. “Mi nombre es Siranush Vardanyan. Soy becario de ICANN76” o participante del Programa NextGen. "Pero hablo en nombre propio" o en nombre de alguien. Pero si piensan hacer una pregunta o tomar un micrófono, piénsenlo dos veces. No pregunten por preguntar o por salir en la gran pantalla. No, por favor. Piénsenlo varias veces antes de preguntar. Verán que la gente viene con sus computadoras, con preguntas escritas. Bien pensadas, bien preparadas. Si quieren hacer, por ejemplo, un anuncio en grupo, piénsenlo durante la semana, en el foro

público del último día. Pueden hacer una declaración en nombre del grupo si eso es lo que quieren decir. Pero no hagan la pregunta que no está bien pensada. ¿Bien?

Para quienes ésta sea la primera reunión, se trata de una oportunidad de aprendizaje. Tendremos más de 300 sesiones durante la semana, y no esperamos que lo aprendan todo en su primera reunión. Intenten visitar la página web, las sesiones. Escuchen las grabaciones. Todas las sesiones se graban, y las grabaciones estarán disponibles después de la reunión. Entonces, intenten asimilar esta información lo mejor posible, ¿bien? No intenten aprenderlo todo, estar en todas partes. No podrán hacerlo.

Pero tenemos esta oportunidad remota. Tenemos con nosotros a becarios virtuales que están compartiendo su experiencia como ustedes aquí en persona. No tienen tantas oportunidades de interacción como ustedes, pero también forman parte de este grupo y de este reto. Así que, por favor, ténganlo en cuenta.

Y aquellos, por cierto, que no obtuvieron sus calcomanías para Becarios de la ICANN–y tenemos una especial para los participantes del Programa NextGen–después de esta sesión, por favor, vengan a vernos a Deborah y a mí por aquí.

Bien. Hoy es sábado, 11 de marzo, y empezamos con esta sesión de "encuentro y saludo". A continuación, se celebrarán dos importantes sesiones hoy, moderadas por mi colega del equipo de políticas, Melissa Allgood. Una de ellas es una sesión a puertas cerradas solo para los becarios. Este es el Manual de Consenso. Y los ex alumnos que hayan

participado en esta sesión durante su anterior beca están invitados a venir porque tendrán un grupo especial y el escenario para debatir como ex alumnos de esto. Y, a los mentores, siempre buscamos su apoyo también durante esta sesión.

A las 15:15, comenzaremos "El arte de una breve charla". Este es otro interactivo con Melissa Allgood, en el que escucharán a las personas que compartirán su experiencia sobre este arte de una breve charla, como cuando se encuentran con alguien con, por ejemplo, una copa de champán durante el evento social, de qué están hablando y cuán importantes son esas charlas triviales dentro del contexto de la ICANN.

Hoy es un día muy importante para establecer contactos, especialmente pensado para los becarios y participantes del Programa NextGen. Esta es la hora para establecer contactos sociales de los becarios. E invitamos a toda la comunidad. Es una hora abierta para establecer contactos. Así que todo el mundo es bienvenido. Invitamos a nuestra gente de la organización de la ICANN, a nuestros colegas de Apoyo a la Responsabilidad Pública y a los miembros de la comunidad para que vengan a conocerlos y saludarlos, y los conozcan, y para que ustedes los conozcan. Aprovechen esta oportunidad. Hablen con ellos. Habrá bebidas para esta reunión social y también habrá algo de comida para nosotros.

En cuanto a la comida, informamos que no se ofrecerá almuerzo durante la reunión ICANN76, ni para los becarios ni para los participantes del Programa NextGen. Esto es por razones de seguridad. Aún hay COVID aquí. Por ello, el almuerzo no será aquí, pero espero que muchos de ustedes hayan tenido la oportunidad de obtener su

estipendio antes de venir aquí. Si no, lleven también algo de dinero de bolsillo. Hay muchos restaurantes cerca, solo para ir juntos a comer un breve almuerzo allí y estar de vuelta. Pero siempre que salgan, por favor, recuerden volver a tiempo, ¿bien?

Así que hoy terminaremos con esta reunión social y espero verlos a todos allí.

El domingo tenemos varias sesiones de interacción comunitaria. Se trata de conocer a la comunidad de la ICANN. Invitamos a varios representantes de la comunidad y también a los representantes de los dos pilares de la ICANN: el técnico y el de políticas. Así que invitamos a nuestro equipo de políticas y a nuestro equipo técnico (el equipo de OCTO). Vendrán a hablar con ustedes y les explicarán qué significa y cómo funciona. Desde el punto de vista técnico y en materia de políticas.

También contaremos con un invitado especial del Grupo de Partes Interesadas No Comerciales. Vendrán, se presentarán y hablarán de su comunidad. Tenemos muchos becarios que ahora forman parte de esta comunidad.

Así que mañana domingo, de 6:30 a 7:00, hay una foto de grupo oficial de los becarios de la ICANN. Cuando digo de 6:30 a 7:00, no significa que puedan venir a las 7:00. Deberían estar allí a las 6:25. Así que la foto tendrá lugar a las 6:30—

HOMBRE SIN IDENTIFICAR: 4:00.

SIRANUSH VARDANYAN: 4:00. 16:30. Bien, 4:30. Así que estén allí cinco minutos antes. Averiguaré el lugar donde nos reuniremos. Y esto es solo para los becarios. Los participantes del Programa NextGen tendrán su foto de grupo especial, y Deborah los notificará—

DEBORAH ESCALERA: Nuestra foto es justo después de la suya.

SIRANUSH VARDANYAN: Bien. Bien. Entonces, mañana a las 4:30. Recibirán un correo electrónico de mi parte, y nuestros ex alumnos recibirán la publicación en nuestro grupo especial de Facebook para dónde será la foto. E invito a todos nuestros ex alumnos a que vengan también a sacarse la foto con los becarios de ICANN76. Pero necesito ver la cara de todos en la foto de grupo de los becarios de ICANN76. Asegúrense de estar allí. Y recibirán la información de mí sobre el lugar.

Mañana, ustedes saben que la Organización Regional At-Large de América Latina y el Caribe celebra, como anfitriona de esta reunión aquí, su asamblea general. Eso significa que todas las organizaciones At-Large que forman parte de América Latina y el Caribe están aquí. Quienes procedan de esta región, en especial, los participantes del Programa NextGen y los becarios que sean de América Latina y el Caribe, están invitados a participar en sus sesiones. Pero antes de empezar las sesiones el lunes, se los invita a su recepción de bienvenida. Pero esto no significa, para los que no son de la región de

América Latina y el Caribe, que todo el mundo esté invitado a la reunión social, ¿de acuerdo? Entonces, aprovechen la oportunidad. Estoy segura de que allí se incluirá un bonito [inaudible] local. Yo también procedía de At-Large, pero era de la zona Asia-Pacífico. Pero hoy me alegra ver que la región de América Latina y el Caribe celebra su asamblea general. Y ven a la LACRALO. LAC está en todas partes. Significa América Latina y el Caribe. Así, paso a paso, empezarán a aprender las abreviaturas de la ICANN.

En cada diapositiva, pueden ver que dice: "El resto del día: participación según sector de interés". ¿Qué significa esto? Por lo tanto, si usted es una persona de negocios y está interesado en conocer las actividades empresariales de la ICANN, busque en la agenda la sesión específica relacionada con las empresas y asegúrese de ir allí para saber qué está ocurriendo y qué debates hay sobre la mesa. Y se refiere a todos los sectores que les interese conocer.

Pero si ésta es su primera beca, el martes es el Día de las Unidades Constitutivas, lo que significa que todas las unidades constitutivas de la comunidad de la ICANN llevan a cabo sus discusiones en sus propias sesiones. Dediquen tiempo a participar en varias de ellas. No vayan, por ejemplo, a una sesión de At-Large y se queden allí todo el día. Intenten también cambiar para conocer mejor otras comunidades, porque pueden pensar que son, por ejemplo, una persona de negocios, pero, al venir a una sesión de At-Large, descubren que "los debates de esta comunidad me resultan mucho más cercanos que los del sector empresarial". Así que pueden pensar en cambiar de sector de interés y unirse allí al otro grupo. Así que tómense su tiempo para aprender.

Eso es para el domingo. Ahora pasamos al lunes. Bien. A las 9:00, temprano por la mañana, es una ceremonia de bienvenida. Sí, pueden decir que empezamos hoy. "¿Por qué hacemos una ceremonia de bienvenida el lunes?" Pero este es el día de los debates de la comunidad. Y, becarios y participantes del Programa NextGen, empezamos el sábado, pero la ceremonia oficial de bienvenida tendrá lugar el lunes, en el gran salón. Así que allí verán a todos los participantes de ICANN76. Por favor, no lleguen tarde.

A las 10:30 y hasta las 12:00 de ese día, tendremos una sesión de preguntas y respuestas con el equipo ejecutivo de la organización de la ICANN. Así que el equipo ejecutivo de la organización de la ICANN se sentará aquí como panelistas, y la comunidad tendrá la oportunidad de hacer preguntas, cualquier cosa que les interese saber. Y, por favor, asistan a esa sesión y aprendan cómo se lleva a cabo, cómo funciona en la práctica este modelo de múltiples partes interesadas. ¿Bien?

Así que habrá tres sesiones durante ese día. Se llama Jornada Técnica. Entonces, si usted es una persona técnica, definitivamente puede estar interesado en estar en todas las sesiones, pero a todos los becarios y a todos los participantes del Programa NextGen les recomiendo que, al menos, vayan a una de las sesiones.

El lunes hay un invitado especial. Un grupo especial viene de una de las universidades de México. Estarán aquí todo el día para formar parte de la asamblea general de la LACRALO.

Y a las 3:00 hora de Cancún, también estaré haciendo la presentación para los estudiantes sobre el Programa para principiantes de

Becas/NextGen–el Programa para Nuevos Participantes–lo que sea que estemos haciendo para la comunidad dentro del equipo de Apoyo a la Responsabilidad Pública. Entonces, si quieren venir y participar y aprender, y también mostrar su apoyo a los estudiantes de la universidad aquí, el grupo está dirigido por uno de los becarios, Eunice, es su [conferencia]. Ella lo organizó y planificó junto con nuestro equipo de Participación Global de Partes Interesadas de América Latina y el Caribe. Así que veremos a este grupo de 40-45 estudiantes el lunes aquí. ¿Bien?

Habrà varias sesiones conjuntas con la Junta Directiva. Por ejemplo, el grupo At-Large celebrará su sesión especial con la Junta. Las partes interesadas no comerciales celebrarán su sesión por separado. Cada comunidad celebra sesiones separadas con la Junta. Si desean conocer sectores específicos, si les interesa saber más sobre ese sector específico, vayan a esa reunión con la Junta Directiva de la ICANN y vean cómo dirigen los debates dentro de su propia comunidad.

Y, ese día, también tenemos el Espacio de América Latina y el Caribe [inaudible] el Espacio de LAC, el Espacio de África. Verán el espacio de América del Norte más adelante. Aquellos que sean de esa región en particular, por favor, vayan a esa sesión, donde verán a toda la gente de su región debatir todo lo relacionado con su comunidad, con su región. Y es muy importante que estén allí. Por favor, no se pierdan la oportunidad de participar en los debates de su propio espacio regional.

El lunes concluye el evento de creación de contactos de la LACRALO, así que vengán y disfruten. Pásenla bien.

El martes solo tenemos la sesión matinal. Esta es obligatoria para los becarios y los participantes del Programa NextGen. Es el tema de la aceptación universal, que todos ustedes saben que es uno de los temas candentes que no se debaten en todo el mundo. Y el Día de la Aceptación Universal será pronto, el 28 de marzo. Así sabrán más sobre lo que está previsto y qué tipo de eventos tendrán lugar y dónde. Esta es una sesión especial para ustedes. El equipo de aceptación universal y los miembros de la comunidad que se ocupan de este tema estarán presentes y hablarán con ustedes. Será una oportunidad única para reunirse con ellos cara a cara y plantearles las preguntas en un grupo más reducido, no en las grandes salas públicas.

Ese día tenemos una sesión informativa sobre el sistema de servidores raíz. Por favor, asistan y participen.

El lunes y el martes tenemos sesiones de NextGen. Estas personas realizarán sus magníficas presentaciones para nosotros, para la comunidad. Y todos deseamos con ansias participar en sus sesiones. Entonces, si tienen tiempo, vayan y muestren su apoyo a nuestros participantes del Programa NextGen. Ellos también están aquí por primera vez, como muchos de los becarios aquí presentes, pero harán sus presentaciones especiales para todos nosotros relacionadas con su tema de estudio–cualquier tema que estén aprendiendo durante sus estudios en las universidades o doctorados. Así que les rogamos que vengan a apoyar a nuestros participantes de NextGen durante esos dos días.

El miércoles tenemos una sesión plenaria. Todos están invitados a asistir a ella. No habrá otras sesiones paralelas.

También tenemos una sesión muy importante ese día a la 1:15. La organizamos y planificamos para que la Directora Ejecutiva interina de la ICANN, Sally Costerton, y la Presidenta de la Junta Directiva, Tripti Sinha, y uno de los becarios que ahora forma parte de la Junta, León Sánchez, se reúnan con ustedes. Así que estarán aquí para hablar con ustedes. Por favor, asistan con sus preguntas a los miembros de la Junta Directiva, al Presidente de la Junta, y al Director Ejecutivo y Presidente de la ICANN. Aprovechen esta oportunidad para hablar con ellos. Hagan sus preguntas. Será un debate abierto. No habrá una agenda fija para esa sesión. Pero estoy segura de que disfrutarán reuniéndose con ellos y hablando con ellos durante esta sesión.

También tenemos el Taller sobre las DNSSEC y Seguridad. Habrá dos sesiones. Así que si pueden, participen al menos en una de ellas. Esta es una oportunidad de aprendizaje para todos ustedes.

Destaqué aquí, en esta agenda diaria, las sesiones que más pueden aprovechar. Así que, si van a otras sesiones, la gente hablará de todo lo que solían hablar, y como nuevos participantes, quizá no entiendan todo el contexto. Pero estas sesiones son para los nuevos participantes. Así que aprovechen esta oportunidad para asistir. No aparecen en la lista solo por tener algunas sesiones para usted. Están especialmente diseñadas para los nuevos participantes. Por favor, aprovéchenlas.

Y el miércoles se celebrará también el Espacio de América del Norte. Así que los que son de América del Norte, por favor asistan allí.

El jueves, empezaremos la mañana con las sesiones de cierre. Los participantes de NextGen y los becarios tendrán sus propias sesiones

de cierre. Hablaremos sin interpretaciones, sin grabaciones, de lo que nos ha aportado su participación durante toda la semana. Entonces, si esta es su primera reunión de la ICANN, se trata de cómo avanzarán, cómo quieren hacerlo, dónde están los espacios para que aprendan más, y cómo nosotros, como personal, como ex alumnos y como mentores, podemos ayudar a guiarlos en su futura participación. ¿Bien? Este es el día para la sesión de cierre.

Y este es el día del foro público. Ese día tendrán lugar el foro público de la ICANN y la reunión oficial de la Junta Directiva de la ICANN. Muchas comunidades celebran sus sesiones de cierre el jueves, así que vayan y participen al menos en la sesión en la que crean que está su sector de interés. Y habrá un cóctel de cierre de ICANN76 para toda la comunidad que esté aquí. Será aquí, en este sitio.

Así que esto es para nosotros para toda la semana. ¿Alguna pregunta relacionada con la agenda o con lo que se espera? Deborah los verá, y ustedes nos verán.

DEBORAH ESCALERA: Siranush, tenemos una pregunta en línea.

SIRANUSH VARDANYAN: Sí, por favor.

DEBORAH ESCALERA: "Como nuevo participante con conocimientos técnicos, ¿a cuál de las sesiones me aconseja que asista?".

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias por la pregunta. Hay varias sesiones técnicas. Una de ellas, si vuelvo ... Hay una Jornada Técnica el lunes. Hay tres sesiones, y las enumeraré para que participen al menos en una de ellas. Pero si usted es una persona técnica, seguro que le gustaría estar en tres de ellas. Así que siga las sesiones de la Jornada Técnica del lunes.

Y también, para el domingo, si puede unirse a nosotros de forma remota para la reunión de las 10:30, una interacción con el equipo de OCTO de la ICANN y una presentación del proyecto KINDNS, aquí es donde hablaremos de cómo, desde una perspectiva técnica, funciona la ICANN.

Entonces, puede unirse a nosotros en esas sesiones. Y gracias por su pregunta.

¿Alguna otra pregunta, Deborah?

Aún no. Bien, gracias.

Esta es una de las diapositivas del paquete del Programa de Becas. Cuatro becarios, en realidad, Deborah hablará de los informes después de esto con los participantes del Programa NextGen también. Pero hablaremos de ello en nuestra última sesión de cierre. ¿Bien?

Ahora, ¿alguna pregunta para la semana? ¿Alguna pregunta? Por favor.

No veo ninguna mano levantada. Deborah, ¿hay manos levantadas en el chat remoto?

Sí. Ergys, ¿por favor?

ERGYS RAMAJ: Quizá, ya que no hay preguntas, si pudiéramos tener voluntarios para repasar cuáles son sus objetivos individuales, lo que están tratando de lograr durante la semana, creo que sería una conversación útil. También sería interesante saber cuáles son los objetivos individuales de cada uno. Algún voluntario. Sería estupendo.

SIRANUSH VARDANYAN: Sí, por favor.

CINDYNEIA CANTANHEDE: Buenos días a todos. Soy Cindyneia Cantanhede. Soy becaria de la ICANN y he asistido a la reunión en línea de la ICANN. El enfoque en el que estoy trabajando, ya que soy administradora de protección de datos, es trabajar en el WHOIS, pero también estoy explorando la actividad de At-Large para poder llegar a establecer conexiones con protección de datos y derechos humanos. Y en mi experiencia con la ICANN, específicamente con NextGen, ha sido muy útil estar en contacto no solo con la región latina, que es la región de donde soy, sino también con las regiones donde tenemos [interacciones], por ejemplo, donde tenemos grupos de los que formamos parte, nuestra universidad. Así que esto es algo que les aconsejo que hagan, y a mí me ha resultado muy útil. Así que gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias por compartir este consejo.

¿Adam, por favor? Tiene el micrófono.

ADAM PEAKE:

Solo para responder a eso, por favor, pregunte a la gente de GSE y otros alrededor. Si tiene algún interés que no tenga que ver necesariamente con la ICANN –protección de datos, etc.–es posible que sepamos quiénes son las otras personas de la comunidad que están interesadas en el tema. Podría ser protección de datos. Puede que tenga algo que ver con otra normativa, etc. Por favor, pregunte. Nuestro trabajo tiende a ser conocer gente. Así que si conocemos gente, también podemos ayudarlo a conocerla. Es más que bienvenido a hacerlo.

SIRANUSH VARDANYAN:

Gracias.

Sí, Claudio, por favor.

CLAUDIO LUCENA:

Un breve comentario, Siranush. Buenos días a todos. Soy Claudia Lucena. También soy becaria. He sido mentora y parte de esto. Esta es una comunidad muy técnica, pero este programa y NextGen tienden a ser muy emocionales. Y eso es algo muy bueno. Aquí los vínculos duran mucho tiempo. Alfredo, Kristina, Afifa.

Solo un aviso, Adam. En la actualidad, soy miembro del Consejo Nacional de Privacidad y Protección de Datos de Brasil. Así que cualquier duda que tenga o cualquier comentario o cualquier conversación que quiera tener sobre esos temas, por favor, siéntase

libre de hacerlo. Soy de Brasil. Hablo portugués como lengua materna y también interactúo en español y en inglés. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Claudio. Gracias también por estar aquí con nosotros.
Y también me gustaría utilizar–Setondji, por favor, adelante.

SETONDJI HOUZANDJI: Me gustaría hablar—

SIRANUSH VARDANYAN: “Mi nombre es Setondji. Estamos estableciendo la forma en que”—

SETONDJI HOUZANDJI: Sí. Me gustaría hablar en francés.

SIRANUSH VARDANYAN: Sí. Indique su nombre primero. Así, cuando habla, todo el mundo sabe quién habla.

SETONDJI HOUZANDJI: Lo entiendo. Dije que quiero hablar en francés.

SIRANUSH VARDANYAN: Bienvenidos.

SETONDJI HOUZANDJI: Bien.

SIRANUSH VARDANYAN: Tomen sus auriculares. Francés.

SETONDJI HOUZANDJI: Bien. Hola. [Francés].

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Setondji. Durante la semana, tendremos la oportunidad de presentarles a nuestro equipo de Participación Global de Partes Interesadas de África. Hoy no están aquí, pero se unirán a nosotros durante el evento de creación de contactos de la tarde. Así que, por favor, asegúrense de que se los presente.

Pero en lo que se refiere a Europa, quería pasar a esta persona que acaba de llegar, y quiero presentarles a Andrea Beccalli, que es nuestro representante de Europa. Andrea, ¿por favor?

ANDREA BACCALLI: Gracias, Siranush. Estaba por dar notas y me atraparon antes de empezar, así que tendré que improvisar. Me pondré de pie para que todos puedan verme. Soy Andrea Beccalli. Soy representante de Participación Global de Partes Interesadas para Europa.

¿Cuántos de ustedes son europeos?

Bien. Por supuesto. [Francés]. Vengan a verme como dijo mi colega Adam. Nos complacerá ayudarlos no solo dentro de la ICANN, sino

también con el ecosistema de Internet en general, las demás organizaciones y los eventos que tengan lugar en nuestra región. Estaremos encantados de presentarles los eventos que organizamos en sus respectivas regiones. Para nosotros siempre es un privilegio conocerlos, porque son el alma de esta organización. Ahora que volvemos a la interacción física, creo que también podemos recuperar esta relación tan importante y valiosa que nos perdimos un poco cuando todos estábamos en línea. Así que no pudimos interactuar como deberíamos.

Porque de ustedes, también aprendemos. Aprendemos cuáles son sus intereses, cómo piensan que la ICANN puede ser útil para su trabajo, qué esperan aprender de la ICANN. Y eso nos ayuda también a mejorar nuestro compromiso en general en esta comunidad. Y es muy difícil tener una reunión en Cancún, creo, porque estamos en una sala muy fría, y afuera hay una playa hermosa con sol y arena, ¿no? Pero por mucho que me gustaría estar en la playa, realmente quiero decir que vengo de, como muchos de ustedes... Vienen de todo el mundo, y realmente quiero aprovechar al máximo el tiempo que estamos aquí. Es un privilegio estar aquí. Es mucha organización, mucha logística, mucho esfuerzo, muchos recursos. Así que aprovechen al máximo los recursos y no piensen demasiado en el frío que hace dentro y lo bonito que podría estar fuera, porque realmente pueden aprender y sacar mucho provecho de estos pocos días.

Gracias, Siranush.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Andrea. Gracias por venir.

Sí, por favor. Razoana, tiene su propio micrófono.

RAZOANA MOSLAM: Hola a todos. Mi nombre es Razoana Moslam. Me uní a la ICANN como participante del Programa NextGen con Deborah cuando representaba a Bangladesh, pero luego me uní como embajadora de NextGen desde Australia. Y ahora me uno como becaria. Así que hace seis años que estoy vinculada a la ICANN y a la reunión y todo eso. Pero este año, estoy esperando mucho porque mi objetivo no es solo entender y participar en la ICANN, sino también difundir las noticias porque... ya no soy una nueva participante, así que mi objetivo ahora no es solo aprender, sino también llevarme lo que he aprendido aquí y luego llevarlo a mi país. Entonces, podremos establecer una mayor participación de los jóvenes y, luego, las cuestiones relativas a la gobernanza de Internet y a la ciberseguridad. Así que este año miro hacia adelante. Y gracias, Siranush, por darnos la oportunidad de formar parte del Programa de Becas de la ICANN.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias, Razoana. Gracias.

Harish, ¿por favor?

HARISH CHOWDHARY: Hola a todos. ¿Puedo?

SIRANUSH VARDANYAN: Bien. Después de Harish, daremos la palabra a nuestro participante virtual.

HARISH CHOWDHARY: Sí. Hola a todos. Soy Harish Chowdhary, becario de ICANN76. Es un privilegio estar aquí. Y quiero compartir que también he sido embajadora de la aceptación universal durante los últimos cinco años. Así que, en primer lugar, deseo con ansias aprender mucho de esta maravillosa comunidad. Y, al mismo tiempo, quiero compartir mis experiencias con ustedes, con todos los becarios y participantes de NextGen, sobre la aceptación universal. Por eso, [inaudible].

SIRANUSH VARDANYAN: Excelente. Entonces, nos gustaría que estuviera también aquí con nosotros en la sesión de aceptación universal. Así ayudará a correr la voz entre los becarios y participantes del Programa NextGen.

HARISH CHOWDHARY: Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Deborah?

DEBORAH ESCALERA: En respuesta a la pregunta de Ergys, Jemesa Lave dice: "Hola, soy Jemesa, de Fiji. Tengo experiencia en investigación forense digital y ciberseguridad. Espero poder participar en sesiones sobre seguridad en Internet, en particular, sobre las DNSSEC, y otras áreas y grupos con agendas de seguridad. Gracias".

"Shanelle McPherson, participante de NextGen de ICANN76, participando en forma remota. Uno de mis objetivos es aprender sobre las DNSSEC y su implementación en el Caribe y cualquier actualización sobre la mitigación del uso indebido de dominios. Me gustaría conocer y saludar al equipo de apoyo técnico de la ICANN, en especial, al Sr. John Crain".

Stephen Dakyi, becario de ICANN76, dice, "Hola, soy Stephen Dakyi de Accra, Ghana".

Eso es todo.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias. Gracias por acompañarnos virtualmente y gracias por su aporte.

Sí, ¿Rookayya? Esa es la pronunciación correcta, ¿verdad?

Sí, por favor.

ROOKAYYA GULMAHAMED: Hola a todos. Soy Rookayya. Soy becaria. Esta es mi primera vez en la ICANN, y mi objetivo es... Bueno, estoy tratando de reunir toda la información útil que pueda para poder ser una parte activa de la misión y ayudar tanto como pueda y ser parte del apoyo también. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN: Gracias. Esperamos su participación activa.

Sí, ¿Lilian? ¿Español?

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Recordatorio para los becarios: no, estamos aprendiendo inglés. No hay problema.

SIRANUSH VARDANYAN: ¿Inglés? Bien. Adelante.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Recordatorio, becarios y participantes de NextGen: no olviden participar en el concurso de At-Large en Twitter. ¿Bien? Publiquen su mensaje en Twitter con el hashtag At-Large76. Y participan por [dos] premios por más tuits. En el otro concurso del pasado, ganaron los becarios.

SIRANUSH VARDANYAN: Siempre ganamos.

LILIAN IVETTE DE LUQUE: Quiero que los becarios vuelvan a ganar. Por favor.

SIRANUSH VARDANYAN: Bien. Gracias. Por favor, compartan con nosotros el hashtag especial que utilizarán, y yo correré la voz entre los becarios y los participantes de NextGen. Y siempre ganamos, así que no hay nada extraño en ello.

Sí, Afifa, por favor, adelante.

AFIFA ABBAS:

Hola a todos. He estado hablando con algunos becarios y nuevos participantes fuera de línea antes de esta sesión. Resultó que muchos de los becarios están interesados en la ciberseguridad. Así que solo para compartir algo de referencia, he estado trabajando en este campo. Durante más de ocho años. Por ello, si alguien está interesado en este grupo en particular, puede ponerse en contacto conmigo y lo ayudaré a encontrar a las personas que trabajan en este campo en la ICANN. Gracias.

SIRANUSH VARDANYAN:

Excelente. Tenemos una especialista en ciberseguridad aquí. Así que si están interesados, búsquenla. Genial.

Para resumir lo que he dicho, toda la semana llega a su fin, ¿y ahora qué sigue? Estará, como mencioné, toda la grabación disponible, y se les solicitará que redacten su informe posterior a la reunión. Deborah les informará a los participantes de NextGen un proceso específico para sus informes. Lo que yo mencione ahora se refiere al equipo del Programa de Becas. Pero hablaremos de ello con más detalle el último día.

Pero recuerden que hasta que no preparen su informe final posterior a la reunión, y hasta que no se publique, no se los considerará oficialmente ex alumnos del Programa de Becas. Así que queda mucho camino por recorrer, juntos. Y estoy segura de que, apoyándonos mutuamente durante este viaje, llegaremos a buen puerto, que será el comienzo de la siguiente etapa. Como mencionó Albert, en el Programa de Becas siempre decimos: "Una vez becario, siempre becario".

Entonces, si empiezan a formar parte de este fantástico grupo, se quedarán aquí para siempre. Y muchos ex alumnos vienen y comparten, y regresan al programa. Así es como avanzamos, llamándolo familia de los becarios, vínculo de los becarios.

Deseo con ansias que llegue esta semana de interacción con todos ustedes. Todos estamos aquí–yo y Deborah en particular–para apoyarlos. Por favor, visítennos. Envíenos correos electrónicos. Conocen muy bien nuestros correos electrónicos.

¿Alguna pregunta final para esta sesión?

¿Ninguna? Sí. Así que me gustaría, si no hay preguntas, cerrar esta sesión dando las gracias a nuestros intérpretes, que están entre bambalinas (no se los ve, pero están prestando su servicio y apoyo a nuestras sesiones) y a nuestro equipo técnico, al que podemos ver, que está haciendo su trabajo entre bambalinas para que todo funcione perfectamente aquí. Así que nuestro aplauso a los intérpretes y al apoyo del equipo técnico.

No olviden venir a recoger sus cintas si son becarios–su cinta de becario–y, si son participantes de NextGen, su [cinta] de NextGen.

Y de lunes a martes hasta el miércoles, de 10:00 a 2:00, habrá un puesto de participación aquí en el pasillo. Entonces, si tienen alguna pregunta, nuestros ex becarios estarán allí para ayudar a los nuevos participantes con cualquier información. Así que estará abierto, y el horario de trabajo es de lunes de 10:00 a 2:00 hasta el miércoles. Solo tres días.
¿Bien?

¿Alguna pregunta final?

Si no es así, se levanta la sesión. Hagamos que ICANN76 sea una gran diversión para todos. De nuevo, bienvenidos a Cancún. Gracias.

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]